

بررسی برخی ویژگی‌های کیفی و غلظت عناصر سنگین در لجن فاضلاب خشک شده تصفیه‌خانه شاهین شهر اصفهان

حمیدرضا رحمانی^{*}^۱

Rahmani.hrhr@gmail.com

مسعود معیری^۲

زهره مظاہری کوهانستانی^۳

نرجس خدابخش^۴

حسین شریفی^۵

تاریخ پذیرش: ۹۳/۲/۱۴

تاریخ دریافت: ۹۲/۱۰/۲

چکیده

زمینه و هدف: استفاده از لجن فاضلاب در زمین یکی از مهم‌ترین روش‌های دفع لجن می‌باشد که باعث استفاده بهینه مواد غذایی موجود در لجن می‌شود. اما وجود آلاینده‌ها و ارگانیسم‌های پاتوژن در آن برای سلامت عمومی خطرناک است که بایستی پیش از استفاده مورد ارزیابی قرار بگیرد. این تحقیق، با هدف بررسی کیفیت لجن خشک شده تصفیه‌خانه فاضلاب شاهین شهر از نظر غلظت عناصر سنگین انجام گرفت.

روش بررسی: نمونه‌برداری از لجن خشک تصفیه‌خانه فاضلاب شاهین شهر (با سه تکرار) به صورت فصلی در سال ۱۳۹۱-۹۲ انجام و غلظت برخی فلزات سنگین در کنار پارامترهای شیمیایی و میکروبی لجن با استفاده از روش‌های DTPA، جذب اتمی و روش معمول اندازه‌گیری شد. نتایج با استفاده از آزمون t با حدود استاندارد مقایسه و تغییرات فصلی با استفاده از آنالیز واریانس یک طرفه و آزمون دانکن برای مقایسه میانگین‌ها بررسی شد.

۱- عضو هیأت علمی موسسه تحقیقات خاک و آب کشور، مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی استان اصفهان، بخش آب و خاک^{*} (مسئول مکاتبات).

۲- دانشیار گروه ژئومرفولوژی دانشکده علوم جغرافیا و برنامه ریزی دانشگاه اصفهان

۳- دانشجوی دکتری بوم‌شناسی آبیان، دانشکده شیلات، مرتع و محیط زیست، دانشگاه علوم کشاورزی و منابع طبیعی گرگان

۴- دانشآموخته کارشناسی ارشد محیط زیست، دانشگاه آزاد اسلامی همدان و عضو باشگاه پژوهشگران جوان

۵- کارشناس آزمایشگاه بخش تحقیقات آب و خاک مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی استان اصفهان، بخش آب و خاک

یافته‌ها: مقادیر کلیفرم مدفعی و کل در هیچ گروهی از استانداردها واقع نشده و استفاده مجدد با شرایط فعلی از نظر بهداشتی محدودیت دارد. مقادیر pH، جامدات کل، مواد آلی و رطوبت در دامنه مقادیر معمول قرار داشت. تغییرات فصلی ترکیب لجن نشان داد، بهترین وضعیت از نظر کم بودن غلظت قابل جذب عناصر مربوط به فصل زمستان بوده است. بیشترین بار سالیانه عناصر از نظر غلظت قابل جذب مربوط به عنصر آهن و کمترین آن مربوط به عنصر کروم بود. با توجه به نتایج غلظت کل عناصر سنگین، اکثر فلزات اندازه‌گیری شده به استثنای روی، سرب و مس کمترین غلظت را در زمستان و بیشترین غلظت را به استثنای آرسنیک، روی و مس در بهار و تابستان داشتند.

بحث و نتیجه‌گیری: کلیه عناصر مورد بررسی در لجن و بار سالیانه آن‌ها به استثنای آرسنیک دارای غلظت زیر حد مجاز بود. بار سالیانه آرسنیک حدود ۱/۶ کیلوگرم در هکتار می‌باشد که اگر چه از حد مجاز میزان بار سالیانه کمتر است، اما به علت نزدیک بودن به آن بایستی مورد توجه قرار بگیرد.

واژه‌های کلیدی: تصفیه‌خانه شاهین‌شهر، کلیفرم مدفعی و کل، عناصر سنگین، لجن خشک، محدوده مجاز.

مقدمه

بوده، می‌تواند اثرات مثبتی بر عملکرد گیاهان، خصوصیات فیزیکی، شیمیایی و زیستی خاک داشته باشد (۷-۹). بنابراین پیشنهاد استفاده از لجن فاضلاب در زمین‌های کشاورزی پیشنهاد خوبی به نظر می‌رسد، چرا که از یک طرف مشکل دفع این ماده برطرف شده و از طرف دیگر این ماده به عنوان یک کود آلی ارزشمند مورد استفاده قرار گرفته است (۱۰). اما لجن فاضلاب دارای باکتری‌ها، ویروس‌ها و سایر میکرووارگانیزم‌های مولد بیماری و یا فلزات سنگین و ترکیبات آلی سمی نیز می‌باشد که استفاده از آن می‌تواند سبب آلودگی محصولات کشاورزی و تهدید سلامت انسان و حیوان شود (۱۱). لذا لازم است کلیه مقادیر عناصر آن در حد مجاز باشد. یکی از مشکلات یاد شده قابلیت دسترسی فلزات سنگین در خاک و آلودگی آب های زیرزمینی توسط این فلزات می‌باشد که واپسیه به غلظت کل آن‌ها در محلول خاک است. اما در غلظت‌های مساوی این فلزات در محلول خاک هم ممکن است قابلیت‌های جذب گیاهی متفاوتی مشاهده شود که این امر به دلیل تفاوت در توزیع گونه‌های فلزات در محلول خاک است (۱۲-۱۳).

غالباً فاضلاب‌های صنعتی و آب‌های باران زهکشی شده از خیابان‌ها و معابر به مجاری جمع‌آوری فاضلاب وارد می‌شود. بنابراین لجن فاضلاب علاوه بر مواد آلی حاوی میزان کمی از آلاینده‌هایی است که در جوامع مدرن استفاده می‌شود (۱۴-۱۷) که این عناصر شیمیایی می‌تواند هم برای گیاهان و

ارموزه، مدیریت لجن، با توسعه تصفیه خانه‌های فاضلاب اعم از احداث واحدهای تصفیه‌خانه جدید و یا بهبود تأسیسات موجود، به یکی از بحرانی‌ترین موضوعات زیستمحیطی، تبدیل شده است (۱). در ایالات متحده سالانه ۳/۵ میلیون تن، در اتحادیه اروپا ۸ میلیون تن، در ژاپن ۷ میلیون تن، در تایوان ۰/۲ میلیون تن، در کره ۲/۴۳ میلیون تن جامدات خشک و تنها در یکی از شهرهای ترکیه روزانه ۲۲۰ تا ۳۳۰ مترمکعب لجن تولید می‌شود (۲-۴).

مطالعات انجام یافته توسط فرزاد کیا و همکاران (۵) بر روی چهار تصفیه‌خانه فاضلاب در شهر تهران که به روش هوادهی گسترده لجن فعال کار می‌کردند، نشان داد که این لجن‌ها در اکثر موارد، خام و ثبت نشده به محیط دفع می‌شود. نتایج تحقیقات دیگر در سال ۱۳۷۹ بر روی لجن‌های دفعی از تصفیه خانه‌های فاضلاب اصفهان نیز نشان داد که هاضم‌های بی‌هوایی تصفیه‌خانه شاهین‌شهر تنها قادر به تأمین مقررات کاهش سازمان حفاظت محیط زیست پاتوژن در گروه B هستند، این در حالی است که هاضم‌های بی‌هوایی تصفیه خانه جنوب آمریکا، هیچ یک از معیارهای استفاده مجدد را تامین نمی‌نمایند (۶).

دفع لجن فاضلاب یکی از مشکلات زیستمحیطی است که جوامع امروزی با آن مواجهند. از طرفی این ماده سرشار از مواد مغذی مورد نیاز گیاهان مثل نیتروزن و فسفر

تغییر وضعیت نمونه‌ها و حفظ شرایط واقعی تا انتقال به آزمایشگاه در شرایط مناسب از نظر درجه حرارت (بین صفر تا ۴ درجه سانتی‌گراد) نگهداری شد (۲۴-۲۵).

برای نمونه‌های جمع‌آوری شده در این تحقیق پارامترهای کلیفرم مذکوی، کلیفرم کل (۲۶)، pH به روش معمول (۲۷)، درصد جامدات کل، مواد آلی (۲۸)، رطوبت و غلظت عناصر سنگین سرب، کادمیم، نیکل، مس، آهن، منگنز، روی، کبات، کروم و آرسنیک مورد بررسی قرار گرفتند. غلظت قابل جذب عناصر سنگین به روش DTPA (۲۹) و غلظت کل عناصر سنگین پس از عصاره کشی اسید کلریدریک و اسید نیتریک با دستگاه جذب اتمیک به روش کوره گرافیت اندازه-گیری شد (۳۰). برای بالابدن دقیق تکرار و برای هر فصل، ۳ نمونه مورد آزمایش‌های این تحقیق تکرار و برای هر فصل، ۳ نمونه مورد آزمایش قرار گرفت. در خاتمه داده‌های مورد نظر با استاندارد EPA، با استفاده از نرم افزار آماری SPSS 17 آزمون t در سطح ۵٪ مقایسه شد. همچنین مقایسه فصلی عناصر سنگین کل و قابل جذب با استفاده از آنالیز واریانس یک طرفه (One Way Anova) و آزمون دانکن برای مقایسه میانگین‌ها انجام گرفت.

یافته‌ها

دامنه مقادیر و میانگین pH، درصد جامدات کل، مواد آلی و رطوبت نمونه‌ها در جدول ۱ ارایه شده است. مطابق جدول، دامنه تغییرات pH برابر $۷-۶/۳$ ، درصد جامدات کل برابر $۶۳/۴ - ۶۱/۸$ ، درصد ماده آلی $۴۵/۸ - ۲۲/۷$ و درصد رطوبت برابر $۳۸/۲ - ۳۶/۶$ بود. مقایسه مقادیر با مقادیر استاندارد خصوصیات ذکر شده نشان داد، پارامترهای ذکر شده اختلاف معنی‌داری را در سطح ۵٪ نشان نداده و در دامنه مقادیر معمول قرار داشتند. بنابراین کاربرد لجن از این نظر برای مصارف مختلف از جمله مصرف به عنوان کود در کشاورزی محدودیتی ندارد ($P > 0.05$).

حیوانات هم مفید و هم مضر باشد. بنابراین لازم است که میزان آن‌ها کنترل شود (۱۸). زیرا از عوامل مهم و تعیین کننده کیفیت لجن برای مصارف مختلف هستند (۱۹).

در ایران نیز تا پایان سال ۸۱ تعداد ۵۰ تصفیه خانه شهری در سطح کشور در حال بهره برداری بوده که در پایان سال ۸۲ تعداد آن‌ها به ۷۵ تصفیه خانه افزایش پیدا کرده است که به معنی افزایش روز افزون میزان لجن تولیدی است و باید راهکارهایی برای دفع مناسب آن یافت (۲۰). گزینه‌های مختلفی برای دفع نهایی لجن وجود دارد که مهم‌ترین آن‌ها، سوزاندن، دفع در محلهای دفن بهداشتی و استفاده در کشاورزی است. علاوه بر روش‌های یاد شده، روش‌های جدیدی نیز در سال‌های اخیر گسترش پیدا کرده است که می‌توان استفاده از لجن به عنوان ماده خام برای تولید آفت‌کش‌ها اشاره نمود (۲۱). با وجود این، استفاده در زمین، همچنان یکی از متدائل‌ترین روش‌های موجود دفع لجن در بسیاری از کشورها محسوب می‌شود. برای به کارگیری لجن تصفیه خانه‌های شهری در کشاورزی مسائل مختلفی مانند نحوه تصفیه لجن، فاصله تصفیه خانه از اراضی مورد نظر، عوامل اجتماعی موثر و سایر عوامل باید مورد مطالعه دقیق قرار بگیرد، تا حتی الامکان از بروز مسائل بهداشتی و زیستمحیطی جلوگیری شود (۲۲، ۲۳). بنابراین با توجه به افزایش روز افزون واحدهای تصفیه خانه، ارزش مواد مغذی لجن به عنوان کود در کشاورزی و لزوم سنجش ویژگی‌های فیزیکوشیمیایی و میکروبی لجن پیش از استفاده، این مطالعه با هدف بررسی کیفیت لجن خشک شده تصفیه خانه فاضلاب شاهین شهر از نظر غلظت عناصر سنگین انجام گرفت.

روش بررسی

این تحقیق در سال ۱۳۹۱-۱۳۹۲ در تصفیه خانه فاضلاب شاهین شهر با ظرفیت ۲۴۸۲۰ هزار متر مکعب انجام یافت. نمونه‌برداری از لجن تولیدی خشک شده به صورت فصلی از پاییز ۱۳۹۱ تا تابستان ۱۳۹۲ صورت گرفت. نمونه‌ها در طروف استریل ۴۰۰ میلی لیتری برداشت و برای جلوگیری از

جدول ۱- میانگین مقادیر پارامترهای فیزیکی لجن در تصفیهخانه فاضلاب شاهین شهر

پارامتر	pH	درصد جامدات کل	درصد مواد آلی	درصد رطوبت
میانگین مقادیر نمونه ها	۶/۶۶±۰/۲۴	۶۲/۶۲±۰/۶۵	۳۷/۰۵±۹/۵۳	۳۷/۳۸±۰/۶۵
دامنه مقادیر نمونه ها	۶/۳-۷	۶۱/۸-۶۳/۴	۲۲/۷-۴۵/۸	۳۶/۶-۳۸/۲
بینا و همکاران (۱۳۸۳)	۶-۹	۵۰-۷۰	۲۵-۵۰	۳۰-۵۰
t آماره	-۱/۸۸۹	۰/۵۳۸	-۰/۱۶۸	-۰/۵۳۸
P value	۰/۰۸۸ n.s	۰/۸۷۳ n.s	۰/۶۱۴ n.s	۰/۶۱۴ n.s

n.s نشان دهنده عدم اختلاف معنی دار میانگین مقادیر با محدوده مجاز می باشد ($P > 0/05$).

به طوری که غلظت قابل جذب آن در در زمستان به طور معنی داری بیشتر از دیگر فصول بود ($P < 0/05$).

میزان بار سالیانه غلظت عناصر سنگین قابل جذب با توجه به کاربرد ۱۵ تن در هکتار لجن در اراضی کشاورزی در سال با توجه به جدول ۲ برابر ۲ برابر ۷، ۰/۰۱۴، ۰/۰۱۴، ۰/۰۰۷، ۰/۰۰۷، ۰/۰۱۰۰، ۰/۰۱۰۰، ۰/۰۱۰۲، ۰/۰۱۰۲، ۰/۰۷۶۵، ۰/۰۳۷۲ کیلوگرم در هکتار به ترتیب برای سرب، کادمیم، کبات، کروم، نیکل، آهن، منگنز، روی و مس بوده است. بیشترین بار سالیانه مربوط به عنصر آهن و کمترین آن مربوط به عنصر کروم بود.

میانگین و دامنه مقادیر غلظت قابل جذب عناصر سنگین مختلف در جدول ۲ ارایه شده است. ۲ در لجن مورد بررسی، حداقل میانگین غلظت قابل جذب عناصر سنگین برای سرب، کبات، کروم، آهن، منگنز، و روی در فصل تابستان، برای نیکل در فصل پاییز و برای مس و کادمیم در فصل زمستان اتفاق افتاده است. در مقابل بیشترین میانگین غلظت قابل جذب عناصر سنگین برای سرب، کبات، نیکل و آهن در زمستان و برای منگنز، روی، مس، کادمیم و کروم در پاییز اندازه گیری شده است.

مقایسه مقادیر غلظت فلزات قابل جذب در فصول مختلف اختلاف معنی داری به جز در مقدار آهن مشاهده نشد،

جدول ۲- میانگین و دامنه غلظت قابل جذب عناصر سنگین لجن (mg/kg)

در تصفیهخانه فاضلاب شاهین شهر در فصول مختلف

لجن با کاربرد ۱۵ تین در هکتار (kg/ha/year)	منزان بار سالیانه	کل	زمستان	پاییز	تابستان	بهار	بر
۰/۱۰۷	۵/۲۵-۱۰/۷	۶/۳۵-۹/۷	۵/۶-۹/۴۵	۵/۲۵-۶/۱۰	۶/۱۰-۱۰/۷	Pb	
	۷/۵۴±۱/۸	۸/۳۲±۱/۷۵ ^a	۷/۳۵±۱/۹۵ ^a	۵/۶۸±۰/۶ ^a	۸/۵۵±۱/۰۴ ^a		
۰/۰۱	۰/۴۵-۰/۷۵	۰/۴۵-۰/۵۰	۰/۴۵-۰/۷۵	۰/۵۵-۰/۶۰	۰/۵۱-۰/۵۵	Cd	
	۰/۵۵±۰/۱	۰/۴۸±۰/۰۳ ^a	۰/۵۸±۰/۱۵ ^a	۰/۵۸±۰/۰۴ ^a	۰/۵۳±۰/۰۳ ^a		

P/O	O/S	O/Cl	O/As	O/Fe	O/Cu	Co
$0/\text{O} 14$	$0/\text{O} 65-1/3$ $0/\text{O} 91 \pm 0/21$	$0/\text{O} 7-1/3$ $0/\text{O} 97 \pm 0/31^a$	$0/\text{O} 65-1/1$ $0/\text{O} 92 \pm 0/23^a$	$0/\text{O} 84-0/\text{O} 87$ $0/\text{O} 85 \pm 0/00^a$	$0/\text{O} 82-1/08$ $0/\text{O} 95 \pm 0/2^a$	Co
$0/\text{O} 07$	$0/\text{O} 35-0/\text{O} 65$ $0/\text{O} 48 \pm 0/09$	$0/\text{O} 45-0/45$ $0/\text{O} 47 \pm 0/03^a$	$0/\text{O} 4-0/\text{O} 65$ $0/\text{O} 52 \pm 0/12^a$	$0/\text{O} 35-0/40$ $0/\text{O} 38 \pm 0/04^a$	$0/\text{O} 4-0/55$ $0/\text{O} 53 \pm 0/04^a$	Cr
$0/10$	$4/9-7/8$ $6/69 \pm 0/93$	$6/50-7/45$ $7/0/8 \pm 0/52^a$	$4/9-7/8$ $6/22 \pm 1/47^a$	$6/35-6/90$ $6/63 \pm 0/39^a$	$6/8-6/9$ $6/9 \pm 0/00^a$	Ni
$4/45$	$103-460$ $227 \pm 128/86$ 305	$357/5-460$ $397/5 \pm 54/83$ b	$187/5-410$ $335 \pm 127/74^a$ b	$103-210$ $156/5 \pm 75/66$ a	$201/4-340/8$ $271/1 \pm 98/58$ ab	Fe
$0/602$	$34/5-47/5$ $40/2 \pm 4/7$	$34/5-46$ $39/93 \pm 5/86^a$	$39/8-47/5$ $43/27 \pm 3/9^a$	$35/1-39/1$ $37/1 \pm 2/83^a$	$35-43/1$ $39/1 \pm 5/72^a$	Mn
$0/765$	$45/5-57/7$ $51/27 \pm 4/52$	$47/2-57/7$ $52/23 \pm 5/26^a$	$51/6-57/2$ $54/1 \pm 2/85^a$	$45/5-47/8$ $46/65 \pm 1/63^a$	$49-51/4$ $50/2 \pm 1/7^a$	Zn
$0/372$	$5/5-64/7$ $24/78 \pm 19/79$	$5/5-30/7$ $16/07 \pm 13/08$ a	$8/1-64/7$ $30/13 \pm 30/12^a$	$17/3-39$ $28/15 \pm 15/34$ a	$12-39$ $25/5 \pm 19/1^a$	Cu

حروف متفاوت نشان دهنده اختلاف معنی دار میانگین مقادیر در فصول مختلف می باشد ($P < 0.05$).

به نتایج بیشترین عناصر به استثنای روی ، سرب و مس کمترین میانگین غلظت خود را در لجن در فصل زمستان و بیشترین عناصر، بیشترین میانگین غلظت خود را به استثنای آرسنیک، روی و مس در بهار و تابستان نشان داده است. این تغییرات برای مقادیر غلظت کل فلزات $\text{Ni}, \text{Cr}, \text{Co}, \text{Cd}$ و عنصر آرسنیک به صورت معنی دار مشاهده شد ($P < 0.05$). این عنصر به جز در فصل زمستان در سایر فصول غلظت آن از حد مجاز ۴۱ میلی گرم در کیلو گرم بالاتر بوده و آلاند محسوب می شود.

جدول ۳ دامنه مقادیر و میانگین غلظت کل عناصر سنگین مختلف را در فصول مختلف ارایه می کند. طبق این جدول بیشترین میانگین غلظت کل عناصر سنگین برای کبات، سرب، نیکل در فصل بهار، برای آهن، منگنز، کادمیم، کروم و نیکل در فصل تابستان و برای آرسنیک در فصل پاییز و برای روی و مس در فصل زمستان در نمونه های لجن اندازه گیری شده است. در مقابل کمترین میانگین غلظت برای کبات، کادمیم، کروم، نیکل، آهن، منگنز و آرسنیک در فصل زمستان، سرب و مس در فصل تابستان و روی در فصل بهار به دست آمده است. با توجه

جدول ۳- میانگین و دامنه مقادیر غلظت کل (mg/kg)

عناصر سنگین لجن تصفیه خانه فاضلاب شاهین شهر در فصول مختلف

عنصر	بهار	تابستان	پاییز	زمستان	کل
Pb	۱۰-۲۰	۷/۸۸-۸/۰۶	۵/۴۶-۱۴/۰۹	۵/۰۷-۱۱/۰۶	۵/۰۷-۲۰ ۹/۸۵±۴/۶۲
	۱۵±۶/۰۷ ^a	۷/۹۷±۰/۱۳ ^a	۸/۳۶±۴/۹۶ ^a	۸/۰۶±۲/۹۹ ^a	۰/۱۹-۱/۲ ۰/۶۹±۰/۳۱
Cd	۰/۷-۰/۹	۰/۹۱-۱/۲	۰/۱۹-۰/۴۸	۰/۳۱±۰/۱۵ ^a	۰/۸۲-۰/۷۸ ۰/۶۵±۰/۱۳ ^{ab}
	۰/۷۵±۰/۱۴ ^{bc}	۱/۰۶±۰/۲۱ ^c			۰/۱۹-۱/۲ ۰/۶۹±۰/۳۱
Co	۲۶/۱-۳۰/۵	۲۷/۱-۲۷/۵	۲۲/۹۰-۲۹/۵۴	۲۲/۰۴-۲۲/۶۹	۲۲/۰۴-۳۰/۵ ۲۶/۳۵±۳/۰۸
	۲۹/۴±۳/۱ ^b	۲۷/۲۵±۰/۲۸ ^{ab}	۲۶/۳۷±۳/۳۳ ^{ab}	۲۲/۳۷±۰/۳۳ ^a	۰-۱۸ ۷±۵/۲۱
Cr	۲-۴	۱۲-۱۸	۹-۱۱	< LOD ^a	۱۶±۰/۷۱
	۳±۱/۴۱ ^a	۱۵±۴/۲۴ ^c	۱۰±۰/۲۵ ^b	< LOD ^a	۰-۱۸ ۷±۵/۲۱
Ni	۱۶±۰/۰۰ ^b	۱۶±۰/۷۱ ^b	< LOD ^a	< LOD ^a	۱۶±۰/۷۱
	۵۳۵۲-۶۴۰۰ ۵۷۷۹/۵	۵۳۷۲-۶۴۰۰ ۵۸۸۶±۷۴۱/۰۵ ^a	۵۳۹۸-۶۱۸۸ ۵۷۷۲ ^a	۵۳۷۲-۶۴۰۰ ۵۸۸۶ ^a	۵۳۵۲-۶۴۰۰ ۵۷۷۹/۵
Mn	۲۴۰-۴۴۰ ۳۴۰±۳۴۰ ^a	۲۶۰-۴۴۰ ۳۵۰±۱۲۷/۲۸ ^a	۲۲۰-۳۳۴ ۲۶۲/۳۳±۶۱/۷۲ ^a	۲۴۰-۲۹۰ ۲۶۱/۳۳±۲۵/۷۹ ^a	۲۲۰-۴۴۰ ۳۰۳/۶۵±۸۲/۷۷
	۴۶۴-۶۲۴ ۵۴۴±۱۱۳/۱۴ ^a	۴۶۴-۶۸۸ ۵۷۶±۱۵۹/۳۹ ^a	۵۰۶-۷۷۶ ۶۲۷/۳±۱۳۵/۷۸ ^a	۶۲۴-۷۷۶ ۶۸۱/۳±۸۲/۵۹ ^a	۵۰۶-۷۷۶ ۶۰۷/۱۵±۱۱۳/۱۲
Cu	۱۴۰-۲۵۰ ۱۹۵±۷۷/۷۸ ^a	۱۴۰-۲۰۴ ۱۷۲±۴۵/۲۵ ^a	۱۶۲-۲۳۶ ۱۹۱/۳±۳۹/۳۱ ^a	۲۳۶-۲۵۰ ۲۴۲/۷±۷/۰۳ ^a	۱۴۰-۲۵۰ ۲۰۰/۲۵±۴۵/۲۹
	۱/۹-۲ ۱/۹۵±۰/۰۷ ^{ab}	۱/۹۵-۲/۰۹ ۲/۰۲±۰/۰۹ ^b	۱/۹-۲/۵۶ ۲/۲۲±۰/۳۳ ^b	۰/۶۹-۲/۵۶ ۱/۸۳±۰/۵	۰/۶۹-۲/۵۶ ۱/۸۳±۰/۵
As*	حروف متفاوت نشان دهنده اختلاف معنی دار میانگین مقادیر در فصول مختلف می باشد ($P < 0.05$). * از داده های لگاریتم غلظت استفاده شده است.				

مقایسه غلظت میانگین داده ها با حد مجاز EPA نشان داد کلیه عناصر سنگین مورد بررسی در لجن به استثنای آرسنیک به طور معنی داری دارای غلظت زیر حد مجاز بوده و محدودیتی نداشتند ($P > 0.1$). هرچند این مقایسه در سطح ۵٪ برای عنصر آرسنیک نیز به طور غیر معنی دار مشاهده شد.

جدول ۴ حدود مجاز غلظت عناصر سنگین در لجن
فالصلاب طبق استاندارد 503 EPA را ارایه می کند. در این جدول ستون دوم حد مجاز عنصر در لجن، ستون سوم حد میزان بار سالیانه عنصر در لجن و ستون چهارم حد کثر غلظت آلانینده در اثر استفاده از لجن را نشان می دهد.

جدول ۴ - مقایسه غلظت فلزات سنگین در لجن تصفیه خانه فاضلاب شاهین شهر با حدود مجاز طبق استاندارد EPA 503

عنصر	غلظت در لجن (mg/kg)	غلظت استاندارد (mg/kg)	غلظت با رسالیانه (kg/ha/year)	استاندارد با رسالیانه (kg/ha/year)	P value	آلاینده در لجن (mg/kg)	استاندارد حد اکثر
Pb	۹/۸۵	۳۰۰	۰/۱۴۸	۱۵	۰/۰۰ **	۳۰۰	۰/۰۰
Cd	۰/۶۹	۳۹	۰/۰۱	۱/۹	۰/۰۰ **	۸۵	۰/۰۰
Co	۲۶/۳۵	۱۵۰۰	۰/۴۰	-	۰/۰۰ **	-	-
Cr	۷	۱۲۰۰	۰/۱۱	۱۵۰	۰/۰۰ **	-	۰/۰۰
Ni	۱۶	۴۲۰	۰/۱۲	۲۱	۰/۰۰ **	۴۲۰	۰/۰۰
Fe	۵۷۷۹/۵	-	۸۶/۷	-	-	-	-
Mn	۳۰۳/۶۵	-	۴/۵۵	-	-	-	-
Zn	۶۰۷/۱۵	۲۸۰۰	۹/۱۱	۱۴۰	۰/۰۰ **	۲۸۰۰	۰/۰۰
Cu	۲۰۰/۲۵	۱۵۰۰	۳/۰	۷۵	۰/۰۰ **	۱۵۰۰	۰/۰۰
As	۱۰۸/۰۳	۴۱	۱/۶۲	۲	۰/۰۲۲*	۷۵	۰/۰۲۲*

n.s نشان دهنده عدم اختلاف معنی دار میانگین مقادیر با محدوده مجاز و * نشان دهنده اختلاف معنی دار می باشد ($P < 0/01$).

محدودیت (گروه A) است، اما اگر تعداد کلیفرم لجن بین ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰۰ گروه (B) باشد، کاربرد آن با محدودیت هایی همراه است. در صورتی که تعداد کلیفرم لجن از تعداد ۲۰۰۰۰۰ فراتر رود لجن تولیدی با این تعداد کلیفرم نمی تواند در اراضی کشاورزی به کار رود.

میانگین جمعیت کلیفرم کل و مدفعوعی نمونه های لجن در فصول مختلف در جدول ۵ ارایه شده است. با توجه به داده ها، در فصل تابستان کمترین مقدار و در فصل زمستان بیشترین کلیفرم کل و مدفعوعی دیده شد. استاندارد EPA تعیین می کند که برای کاربرد لجن در اراضی کشاورزی اگر تعداد کلیفرم آن زیر ۱۰۰۰ باشد، استفاده از لجن بدون

جدول ۵ - میانگین جمعیت کلیفرم لجن تصفیه خانه فاضلاب شاهین شهر در فصول بهار، تابستان و زمستان

فصل	کلیفرم کل (MPN/g)	کلیفرم گوارشی (MPN/g)
بهار	۲۴۰×10^8	۹۳×10^8
تابستان	$۱۴۶/۳ \times 10^8$	$۱۴۶/۳ \times 10^8$
زمستان	۴۶۰×10^8	۲۴۰×10^8
میانگین	۲۳۳×10^8	۱۱۱×10^8

سایر فصول تعداد کلیفرم آن از مرز ۲۰۰۰۰۰ گذشته و قابلیت استفاده در کشاورزی را ندارد.

در مقایسه نتایج با حدود EPA مشخص شد به جز فصل بهار که تعداد کلیفرم های آن بیش از ۱۰۰۰ و کمتر از ۲۰۰۰۰۰ است و در گروه B قرار گرفته، لجن با اعمال محدودیت هایی در اراضی کشاورزی قابل استفاده است، اما در

که برای گیاه در دسترس بوده و می‌تواند توسط گیاه جذب شود. بنابراین لجن مورد بررسی برای عناصر غذایی مس، روی، منگنز در فصل پاییز و برای عنصر آهن در فصل زمستان دارای بیشترین غلظت قابل جذب بوده و برای کاربرد در کشاورزی وضعیت خوبی را دارد. اما چون در این دو فصل غلظت قابل جذب سرب، کبات، نیکل، کروم و کادمیم هم بالاست، لذا توصیه‌ای برای کاربرد این لجن در این دو فصل از نظر عناصر سنگین نمی‌توان داشت. اما در مجموع بهترین وضعیت یا کیفیت لجن از نظر کم بودن غلظت قابل جذب عناصر سنگین، لجن مربوط به فصل زمستان است که برای عناصر غذایی روی، آهن و منگنز نیز اختلاف قابل توجهی با سایر فصول وجود ندارد.

مقایسه میزان بار سالیانه عناصر سنگین با کاربرد ۱۵ تن لجن در هکتار در سال با حد مجاز EPA (جدوال ۳ و ۴) مشخص کرد. به استثنای عناصر کبات، آهن و منگنز که حد مجاز در این مورد برای آن‌ها ذکر نشده است، سایر عناصر سنگین مورد بررسی دارای میزان غلظت بار سالیانه کمتر از حد مجاز بوده و محدودیتی از این نظر ندارند. در اینجا غلظت آرسنیک از نظر بار سالیانه حدود $1/6$ کیلوگرم در هکتار در سال بوده که اگر چه از حد مجاز میزان بار سالیانه کمتر است اما نزدیک به آن بوده و مقدار بالایی است و لازم است به آن توجه شود. در مجموع از نظر میزان بار سالیانه با کاربرد ۱۵ تن در هکتار لجن (kg/ha/year) بیشترین میزان مربوط به عنصر آهن و کمترین میزان مربوط به کادمیم است.

با توجه به این که اضافه کردن عناصر غذایی از طریق لجن به خاک یکی از مزایای استفاده از آن است، بنابراین در مجموع عناصر آهن، مس، روی و منگنز سالانه به ترتیب برابر $۹/۱۱$ ، $۸/۶۷$ ، ۳ و $۴/۵۵$ کیلوگرم در هکتار در سال با کاربرد ۱۵ تن لجن در هکتار به خاک اضافه شده که مقادیر بالایی بوده و به تامین این عناصر غذایی در خاک کمک می‌کند. این ارقام در مقایسه با عناصر سنگین خطرناک مورد بررسی بسیار بالاتر بوده و این مقادیر برای عناصر خطرناک

بحث و نتیجه‌گیری

مقایسه داده‌ها در جدول ۱ با مقادیر معمول خصوصیات ذکر شده نشان می‌دهد، پارامترهای ذکر شده در دامنه مقادیر معمول قرار داشته و بنابراین کاربرد لجن از این نظر برای مصارف مختلف از جمله مصرف به عنوان کود در کشاورزی محدودیتی ندارد. این نتایج با داده‌های بینا و همکاران (۳۱) که کیفیت لجن خشک شده تصفیه‌خانه‌های مختلف اصفهان را مورد بررسی قرار داده‌اند، مطابقت دارد.

میانگین درصد مواد آلی لجن در تصفیه‌خانه شاهین شهر در این تحقیق در فصول مختلف از نتایج بینا و همکاران (۳۱) کمتر است، اما حداکثر مواد آلی $۴۵/۸\%$ در لجن اندازه‌گیری شده که نشانگر بالا بودن مواد آلی لجن و ضعیف بودن هضم بی‌هوایی و تثبیت آن است. از طرف دیگر pH زیر ۷ در تحقیق حاضر نیز بیان کننده عدم تثبیت لجن می‌باشد (۳۲ و ۳۳).

خصوصیات لجن بسته به خصوصیات پساب فاضلاب و فرآیندهای تصفیه و آماده‌سازی لجن متغیر است. لجن تولیدی می‌تواند سوسپانسیونی از لجن مایع با مواد جامد کل ۴% تا یک ترکیب جامد با درصد مواد جامدات کل ۹۰% متغیر باشد. همچنین درصد رطوبت آن در شرایط لجن جامد بین ۲۰ تا ۵۰ ٪ باشد. در این بررسی میانگین درصد جامدات کل لجن حدود ۶۲ و میانگین رطوبت لجن حدود ۳۷% بوده است که نشانگر یک لجن جامد با درصد غالباً مواد جامد بالای ۶۰% است و رطوبت آن در حد مقدار معمول لجن است.

pH لجن با اثر بر pH خاک، در جذب عناصر در خاک و گیاه موثر بوده و جمعیت میکروبی خاک را تحت تاثیر قرار می‌دهد. pH کمتر از $۶/۵$ در آب‌شویی فلزات سنگین و قابلیت جذب آن‌ها توسط گیاه موثر است (۳۴). لذا با توجه به نتایج حاصل pH لجن مورد بررسی در محدوده معمول بوده و اثر قابل توجهی در خاک نخواهد داشت.

مقایسه عناصر غلظت قابل جذب نشان داد، به جز در عنصر آهن تفاوت معنی‌داری در فصول مختلف مشاهده نشد. غلظت قابل جذب عنصر در لجن بخشی از غلظت کل لجن است

دست آمده با یافته‌های اسدی اردلی و همکاران (۳۵)، فرزاد کیا و همکاران (۵)، مصادقی نیا و همکاران (۳۶) مطابقت دارد و لجن‌های مورد بررسی همانند این مطالعه در هیچ گروهی قرار نگرفتند. اما تکستان و همکاران (۶) با بررسی شاخص‌های بهداشتی لجن هضم شده تصفیه‌خانه‌های اصفهان را در گروه B د قراردادند. همچنین در بررسی انجام یافته توسط بینا و همکاران (۳۱)، لجن تصفیه‌خانه‌های جنوب و شاهین شهر در گروه B قرار داده شد، اما لجن تصفیه‌خانه جنوب اصفهان در هیچ گروهی قرار نگرفت.

با توجه به این که لجن مورد مطالعه در هیچ گروه استاندارد EPA قرار ندارد، لذا پیشنهاد می‌شود که بازنگری اساسی در فرآیندهای تصفیه و دفع لجن برای بهتر شدن کیفیت لجن این تصفیه‌خانه‌ها انجام شود که به عنوان نمونه می‌توان به افزایش زمان ماند لجن در بسترها خشک کن یا محل‌های انبار آن و رعایت نمودن محدودیت‌های استفاده از کود در محصولاتی که مستقیماً در تماس با کود هستند، از خطرات احتمالی تا حد مناسبی جلوگیری کرد. کارکنان تصفیه‌خانه‌ها، کارگران مزارع و افراد مرتبط نیز باید در مورد نکات بهداشتی، نحوه استفاده از لجن و محدودیت‌های مصرف آن آموزش بینند. همچنین پیشنهاد می‌شود برای ادامه تحقیقات، موارد اندازه‌گیری شده بالا علاوه بر نمونه‌های کود خارج شده از تصفیه‌خانه‌ها، در خاک‌های مزارعی که این لجن‌ها به عنوان کود در آن‌ها به کار می‌روند و محصولات آن‌ها، اندازه‌گیری شوند تا بتوان اثرات واقعی کاربرد این لجن‌ها را تعیین کرد.

در مجموع ارزش عناصر عذایی لجن از نظر غلظت کل و قابل جذب عناصری نظیر مس، روی، منگنز و آهن نسبتاً بالا بوده و حاوی مقادیر قابل توجهی مواد مغذی ضروری برای رشد گیاه است. بنابراین کاربرد آن در کشاورزی به عنوان کود دارای پتانسیل بالایی می‌باشد. همچنین مقایسه غلظت عناصر غذایی یاد شده با عناصر خطرآفرینی مانند سرب، کادمیوم، کبات و کروم بخوبی مؤید بالاتر بودن مزایای نسبی لجن در مقابل محدودیت‌های بالقوه آن می‌باشد. با وجود این بهبود

مذکور به استثنای آرسنیک زیر پک کیلوگرم در هکتار در سال است و همان‌طور که گفته شد از حد مجاز کمتر می‌باشد.

بررسی محتوای میکروبی لجن مورد بررسی نشان داد در مجموع از نظر بهداشتی لجن مورد بررسی فقط در فصل تابستان با اعمال محدودیت‌های گروه B لجن قابلیت کاربرد در اراضی کشاورزی را داشته و در سایر فصول محدودیت استفاده دارد. این محدودیت‌ها شامل:

۱. محصولات غذایی که محصول آن‌ها با خاک برخورد می‌کند، نباید قبل از ۱۴ ماه از تاریخ کاربرد لجن در زمین، درو شوند.

۲. محصولات غذایی که محصول آن‌ها زیر خاک است، نباید قبل از ۲۰ ماه از تاریخ کاربرد لجن در زمین، درو شوند (در حالتی که لجن بیش از چهار ماه در روی سطح خاک باشد).

۳. محصولات غذایی که محصول آن‌ها زیر خاک است، نباید قبل از ۳۸ ماه از تاریخ کاربرد لجن در زمین، درو شوند (در حالتی که لجن کمتر از چهار ماه در روی سطح خاک باشد)

۴. در سایر حالات (محصولات غذایی که محصول آنها با خاک تماس ندارد) محصولات باید حداقل ۳۰ روز بعد از کاربرد لجن در زمین، درو شوند.

۵. به حیوانات نباید اجازه داده شود قبل از ۳۰ روز در این زمین‌ها چرا کنند.

لازم به ذکر است برای کاهش آلودگی این لجن طی فرایند تولید آن توسط تصفیه خانه بایستی تدبیری برای کاهش پاتوژن اتخاذ گردد. با توجه به این که به صورت کلی جمعیت میکروبی لجن یاد شده در گروه B قرار نگرفته و یا به عبارت دیگر میانگین جمعیت کلیفرم طی فصول مورد بررسی از حد ۲۰۰۰۰۰۰ فراتر است، نمی‌توان در مجموع این لجن‌ها را در هیچ گروهی از استاندارد EPA قرار داد. لذا بهتر است، کلاً دفع یا استفاده مجدد از این لجن‌ها به هر شکلی در محیط که مغایر با اصول حفاظت محیط‌زیست باشد، صورت نگرفته و با این شرایط از این لجن نباید برای کشاورزی استفاده کرد. نتایج به

special conference on facing sludge diversities, challenges, risks and opportunities. (IWA Antalya 2007), 28-31 March, Belek, Antalya, Turkey.

۵. فرزادکیا، م، «بررسی وضعیت ثبتی و قابلیت استفاده مجدد لجن در چهار تصفیه خانه کوچک فاضلاب شهر تهران»، مجله علمی پژوهشی دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی همدان،

تابستان ۱۳۸۱، شماره ۲۴، صفحات ۹ تا ۲۰.

۶. تکدستان، ا و همکاران، «بررسی شاخص های بهداشتی لجن هضم شده تصفیه خانه های فاضلاب اصفهان و مقایسه آنها با استانداردهای زیست - محیطی برای استفاده مجدد»، مجله آب و فاضلاب،

زمستان ۱۳۷۹، شماره ۲۵، صفحات ۲۵ تا ۳۶.

7. Evanylo, G.K. 1999. Agricultural land application of bio-solids in Virginia: risks and concerns, department of crop and soil environmental sciences (Virginia Tech, Virginia Cooperative Extension Publication).
8. McBride, M.B., 1998. Growing food crops on sludge-amended soils problems with the U.S. Environmental Protection Agency method of estimating toxic metal transfer. *Environmental Toxicology and Chemistry*, Vol. 17, pp. 2274–2281.
9. Kilbride, C. 2006. Application of sewage sludge and composts, Note 6 BPG (Best Practice Guidance for land regeneration), forest research (the research agency of forestry commission), (The Land Regeneration and Urban Greening Research Group, United Kingdom).
10. Stehouwer, R. C., 2003. Land application of sewage sludge in Pennsylvania: Effects of bio-solids on soil and crop quality, (Environmental

شرایط کیفی لجن از نظر محتوی بار میکروبی و غلظت عنصر آرسنیک از طریق اصلاح فرآیند تصفیه، بایستی مورد توجه مدیران جهت استفاده از این لجن در بخش کشاورزی قرار بگیرد.

تشکر و قدردانی

بدین وسیله از آقایان دکتر مصلح الدین رضایی و خانم‌ها پریسا مشایخی و نرگس مشگل‌گشا به جهت همکاری‌های آزمایشگاهی در بخش تحقیقات خاک و آب مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی اصفهان که همکاری‌های لازم را در اجرای این تحقیق داشتند، تشکر و قدردانی به عمل می‌آید.

منابع

1. Ludovico, S., 2007. Sludge management: Current questions and future prospects. Proceedings of IWA special conference on facing sludge diversities, challenges, risks and opportunities. (IWA Antalya 2007), 28-31 March, Belek, Antalya, Turkey.
2. Lee, D. J., 2001. Current status of sludge management and related frontier studies. Department of chemical engineering national Taiwan University. Presented in the University of Tokyo.
3. Cakmakci, M., Ozdemir, O., Kayaalp, N., Ozkan, O., and Kinaci, C., 2007. Evaluation of sludge disposal alternatives: Kayseri case study. Proceedings of IWA special conference on facing sludge diversities, challenges, risks and opportunities. (IWA Antalya 2007), 28-31 March, Belek, Antalya, Turkey.
4. Hwang, E., Zhang, J. X., Lee, Y. O., and Lee H. J., 2007. Improving agricultural value of sludge by batch aerobic digestion. Proceedings of IWA

- 20.Shayegan, J., Afshari, A., 2005. Investigation on municipal and Industrial Wastewater in Iran, Water & Wastewater Journal, Vol. 49, pp. 58-70.
- 21.Yan, S., Bala Subramanian, S., Mohammedi, S., Tyagi, R. D., Surampalli, R. Y., and Lohani, B. N., 2007. Wastewater Sludge as a raw material for Biopesticides Production-Impact of seasonal variations. Proceedings of IWA special conference on facing sludge diversities, challenges, risks and opportunities, (IWA Antalya 2007), 28-31 March, Belek, Antalya, Turkey.
- 22.U.S.EPA., 1977. Process design manual for land treatment of municipal wastewater. Adopted from www.epa.gov
- 23.U.S.EPA., 1979. Process design manual for sludge treatment and disposal, EPA- 625/ 1- 79- Oll. Adopted from www.epa.gov.
- 24.U.S.EPA., 1983. Process design manual for land application of municipal sludge. EPA-625/1- 83 0/6. Adopted from www.epa.gov.
- 25.Standard methods for the examination of water and wastewater. 1992. (American Public Health Association/ American Water Works Association/ Water Environment Federation, Washington DC, USA. 920 p.
- 26.U.S.Environmental Protection Agency. 1999. Cotrol of pathogens and vector attraction in sewage sludge. EPA 625/R-92-013.
- 27.Nelson, R.E. 1982. Carbonate and gypsum. In Methods of Soil Analysis, eds. A.L. Page, R. H. Miller and D. R. Keeney, Pp: 181-198. American Soil Issues, Pen State College of Agricultural Science, University Park).
- 11.Bolan, N. S., Duraisamy, V. P., 2003. Role of inorganic and organic soil amendments on immobilization and phyto-availability of heavy metals: a review involving specific case studies. Australian Journal of Soil Research, Vol. 41, pp. 533-555.
- 12.Holam, P. E., Christensen, T. H., Tjell, J. C., McGrath, S. P., 1995. Speciation of cadmium and zinc with application to soil solution. Journal of Environmental Quality, Vol. 24, pp. 183-190.
- 13.Hirsch, D. Banin, A., 1990. Cadmium speciation in soil solution. Journal of Environmental Quality, Vol. 19, pp. 366-372.
۱۴. اسدی، س. ر. «بررسی شاخص های مهندسی بهداشتی کاربرد پساب و لجن حاصل از تصفیه فاضلاب خانگی در مصارف کشاورزی»، پایان نامه کارشناسی ارشد مهندسی محیط زیست، دانشگاه آزاد اسلامی واحد علوم و تحقیقات، ۱۳۷۴؛ صفحات ۱ تا ۹۰.
- 15.Metcalf and Eddy. 1991. Wastewater engineering; treatment, disposal, reuse (McGraw-Hill book Co).
- 16.Hong, R.T. 1993. The practical hand book of compost engineering, (Lews).
- 17.Carbitts. R. 1989. Standard hand book of environmental engineering, (McGraw-Hill, Publishing Co).
- 18.Pescod, M.B. 1992. Wastewater treatment and use in Agriculture, (F.A.O, Rome).
- 19.Lenores, C. 1977. Standard method for the examination of water and wastewater, (AWWA, A.A.P.HA, AWWA).

- 33.Metcalf and Eddy. 2003. Wastewater engineering; treatment, disposal, reuse. (McGraw-Hill book Co)
34. EPA., 1995. Process design manual land application of sewage sludge and domestic Septage, EPA/625/R-95/001. (U.S. Environmental Protection Agency Office of Research and Development National Risk management Research Laboratory Center for Environmental Research Information Cincinnati, Ohio).
۳۵. اسدی اردلی. ح،م و همکاران «امکان سنجی استفاده از لجن خشک شده توسط تصفیه خانه‌های فاضلاب شهری با فرایند لجن فعال»، مجله تحقیقات نظام سلامت، پاییز ۱۳۸۹، سال ۶، شماره ۳، صفحات ۴۰۷ تا ۴۱۶
- 36.Mesdaghinia, A. R., Panahi Akhavan, M., Naddafi, K., and Moosavi, G.H. 2004. Waste Sludge Characteristics of a wastewater treatment plant compared with environmental standards. Iranian Journal of Public Health Vol. 33, pp. 5-9.
- Society of Agronomy: Madison, Wisconsin.
- 28.Walkley, A. and Black, L.A. 1934. An examination of the degtjareff method for determining soil organic matter and a proposed modification of the chromic acid titration method. J. Soil Science, 37: 29-38.
- 29.Lindsay, W.L., and Norvell, W.A. 1978. Development of a DTPA test for Zinc, Iron, manganese and copper. J. Soil Science Society of American, 42:421-428.
- 30.Baker, D.E. and Amacher, M.C. 1982. Nickel, copper, zinc and cadmium. In: Page, AL, Miller R.H. and Keeney, D.R. (eds). Methods of soil analysis, Part 2: chemical and microbiological properties, 2nd edn. ASA, SSSA, Madison, WI, Pp: 323-334.
۳۱. بینا.ب، موحدیان عطار، ح امینی، اع. ۱۳۸۳. بررسی کیفیت لجن خشک شده تصفیه خانه های فاضلاب اصفهان و کاربرد آن برای مصارف کشاورزی، مجله آب و فاضلاب، شماره ۴۹. صفحات ۳۴ تا ۴۳.
- 32.Bruce, A. M. 1984. Sewage sludge stabilization and disinfection. (Hichester: Water Research Center/Ellis Horwood Limite, Great Britain).